

# TRILCE

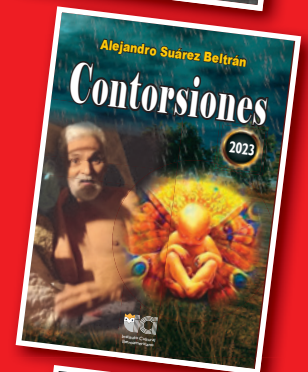
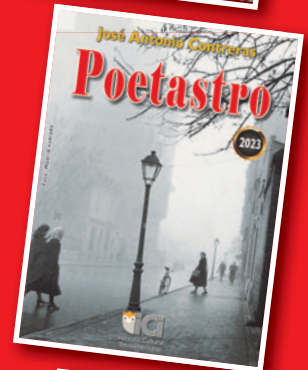
DONDE EL ALMA TIENE VOZ

## La Revista

Director: Claudio Roberto Valerio  
Madrid, Año 3 | N° 19 | Marzo 2023



ÚLTIMAS  
PUBLICACIONES



# Marzo

## iMes de la Mujer!

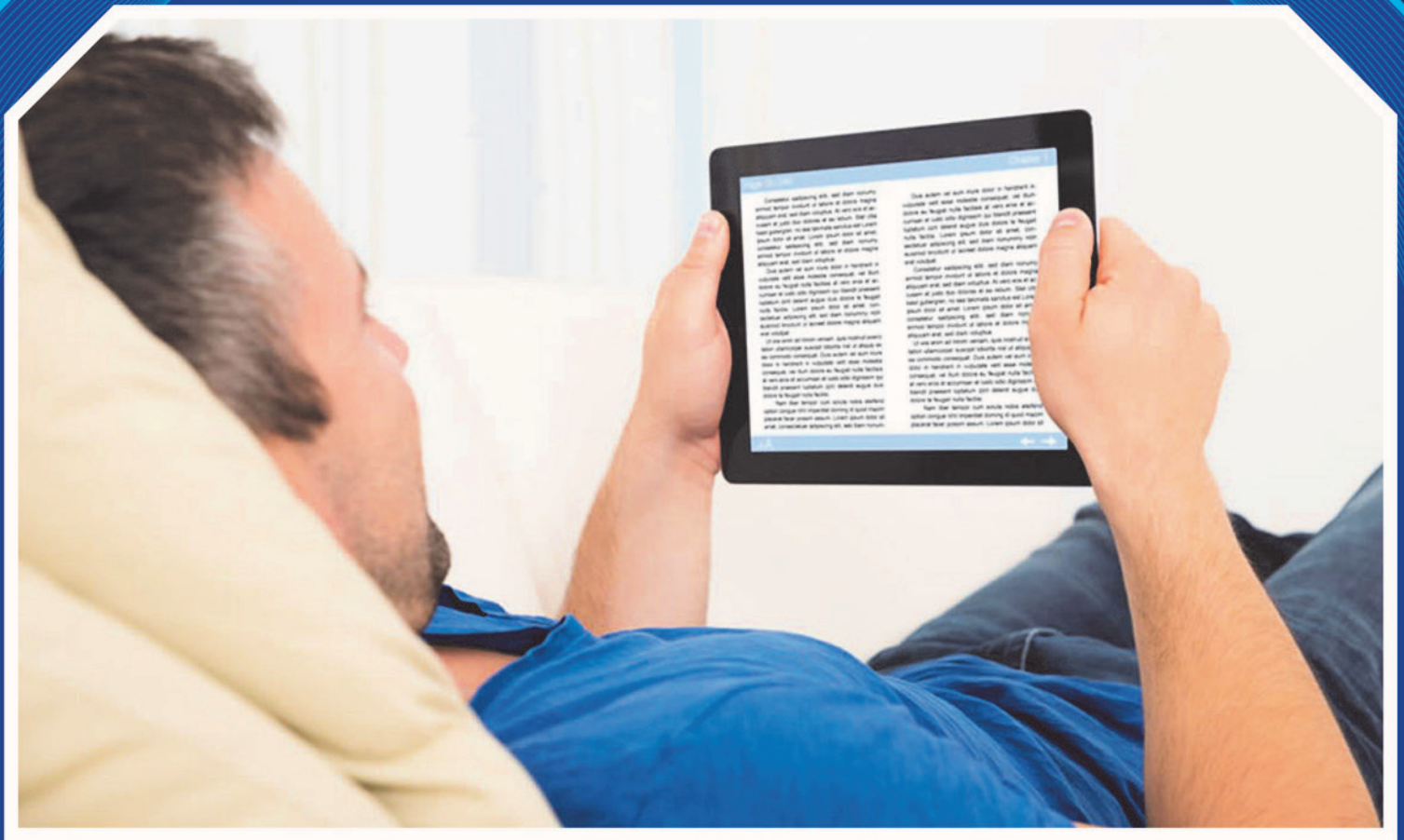
¿Caliginefobia o venustrafobia?  
¿Quienes le tienen fobia a las mujeres?

**iCampeones!;** De la realidad actual; Enseñar literatura; Un miércoles de ceniza; Aprendamos arboterapia; Por las noches; Interpretando un cuadro; Santiago... Mi ciudad; Sueños, locura, y muchos temas más...



[www.trilceradio.com](http://www.trilceradio.com)

# jallalla



**Recibimos originales para e-book**

## Realizamos Portada y Maquetación



**info@jallalla.es**

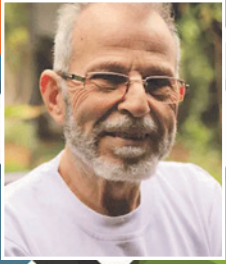
**Jallalla** es un Portal que recibe originales de autores iberoamericanos para realizar el proceso de edición, exclusivamente como e-book, luego de su registro correspondiente como autor.

**Jallalla** es una marca registrada en la Oficina Española de Patentes.

**www.jallalla.es**



## "El Principito" su diálogo con la Rosa



Por: Claudio Valerio\*  
Director

Desde la ciudad de Campana (Buenos Aires) recibe un cordial abrazo, y mi deseo que Dios te bendiga, te sonría y permita que prosperes en todo, y derrame sobre ti, Salud, Amor, Paz y mucha Prosperidad.

Las mujeres contemporáneas, las mujeres de hoy, viven una verdadera fusión de identidad, de sacrificios extremos y un fortalecimiento de conductas. A ellas, con la verdad, les dedico este cumplido que es uno de los más deleitables y sumamente profundos pasajes de "El Principito" (Antoine de Saint-Exupéry); su diálogo con la rosa. El verdadero amor es así... fascinante, complejo, contradictorio y con el que no se tiene que fingir.

- "Te amo" - dijo el principito...

- "Yo también te quiero" - dijo la rosa.

- "No es lo mismo" - respondió él...

"Querer es tomar posesión de algo, de alguien. Es buscar en los demás eso que llena las expectativas personales de afecto, de compañía. Querer es hacer nuestro lo que no nos pertenece, es adueñarnos o desear algo para completarnos, porque en algún punto nos reconocemos carentes.

Querer es esperar, es apegarse a las cosas y a las personas desde nuestras necesidades. Entonces, cuando no tenemos reciprocidad hay sufrimiento. Cuando el "bien" querido no nos corresponde, nos sentimos frustrados y decepcionados.

Si quiero a alguien, tengo expectativas, espero algo. Si la otra persona no me da lo que espero, sufro. El problema es que hay una mayor probabilidad de que la otra persona tenga otras motivaciones, pues todos somos muy diferentes. Cada ser humano es un universo.

Amar es desear lo mejor para el otro, aun cuando tenga motivaciones muy distintas.

Amar es permitir que seas feliz, aun cuando tu camino sea diferente al mío. Es un sentimiento desinteresado que nace en un donarse, es darse por completo desde el corazón. Por esto, el amor nunca será causa de sufrimiento.

Cuando una persona dice que ha sufrido por amor, en realidad ha sufrido por querer, no por amar. Se sufre por apegos. Si realmente se ama, no puede sufrir, pues nada ha esperado del otro.

Cuando amamos nos entregamos sin pedir nada a cambio, por el simple y puro placer de dar.

Pero es cierto también que esta entrega, este darse, desinteresado, solo se da en el conocimiento. Solo podemos amar lo que conocemos, porque amar implica tirarse al vacío, confiar la vida y el alma. Y el alma no se indemniza. Y conocerse es justamente saber de vos, de tus alegrías, de tu paz, pero también de tus enojos, de tus luchas, de tu error. Porque el amor trasciende el enojo, la lucha, el error y no es solo para momentos de alegría.

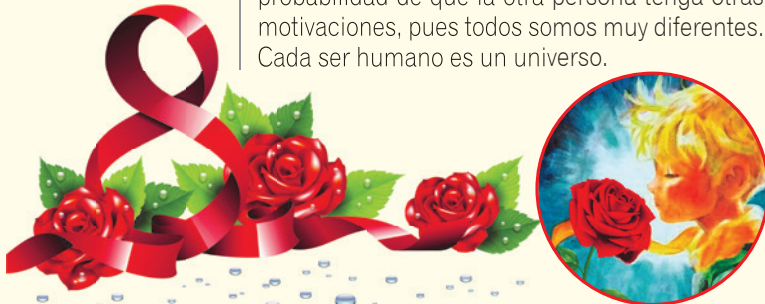
Amar es la confianza plena de que pase lo que pase vas a estar, no porque me debas nada, no con posesión egoísta, sino estar, en silencio una compañía. Amar es saber que no te cambia el tiempo, ni las tempestades, ni mis inviernos.

Amar es darte un lugar en mi corazón para que te quedes como padre, madre, hermano, hijo, amigo y saber que en el tuyo hay un lugar para mí.

Dar amor no agota el amor, por el contrario, lo aumenta. La manera de devolver tanto amor, es abrir el corazón y dejarse amar."

- "Ya entendí" - dijo la rosa.

- "No lo entiendas, vívelo" - dijo- el principito.



Instituto Cultural Iberoamericano

### Comité Ejecutivo

Victoria Mendoza Silva  
Cristian Fernández  
Juan Melecio Quiroz Garrido  
Alma América Contreras

### Presidente

José Antonio Contreras  
presidencia@  
instituculturaliberoamericano.es

### Director Regional para Sudamérica

Claudio Roberto Valerio  
editorlatam@  
instituculturaliberoamericano.es

### Directora Regional para Centroamérica

Clara Sánchez  
editorcentam@

### Directora Regional para Norteamérica

instituculturaliberoamericano.es  
Lorena Hernández Alejandro  
editornortam@

### Directora Regional para Europa

instituculturaliberoamericano.es  
Alma América Contreras  
editoreuropa@  
instituculturaliberoamericano.es

### Dirección, Edición y Diseño Digital:

carlosmora28@gmail.com



### Director:

Claudio Roberto Valerio  
trilce revista@  
instituculturaliberoamericano.es

### Coordinadora General

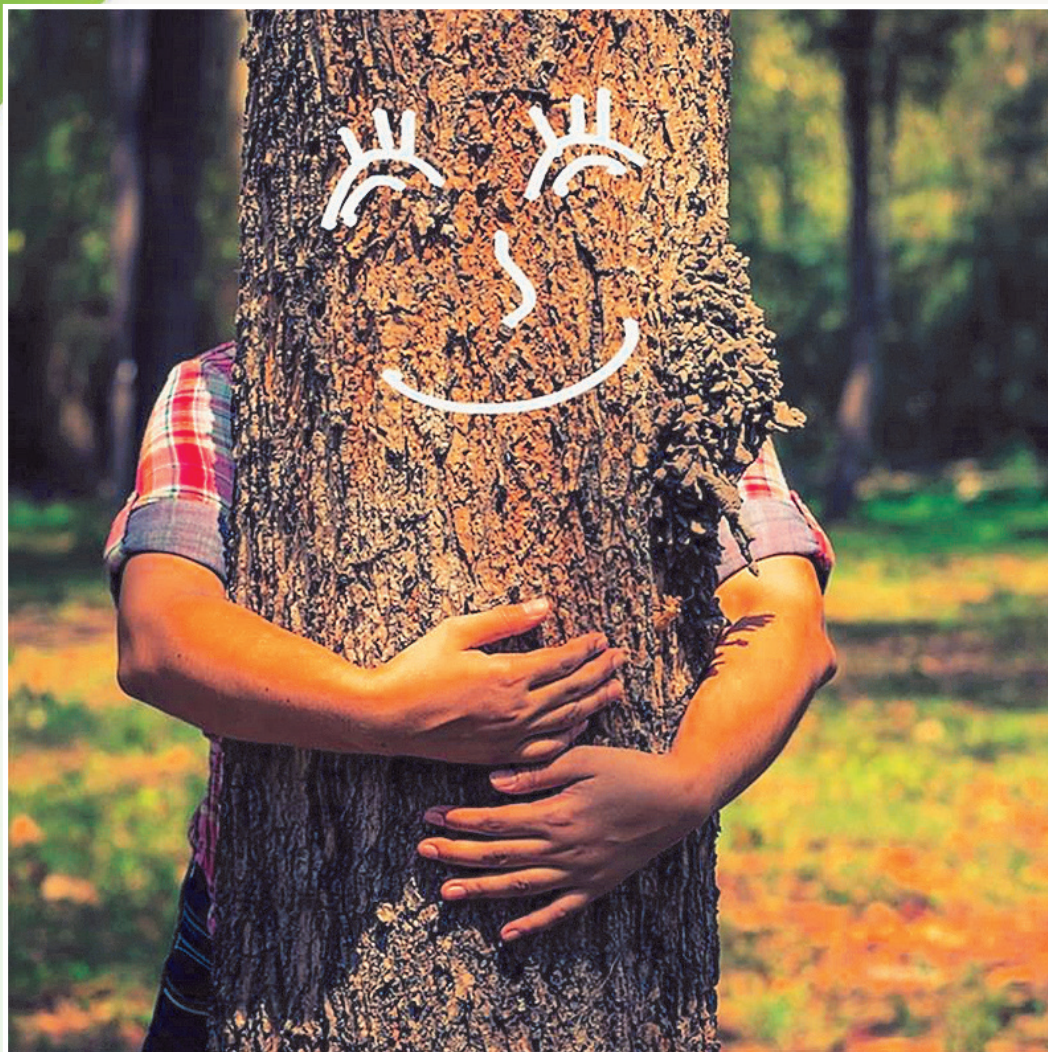
de Columnistas:  
Ana Yancy Marín

### Colaboradores:

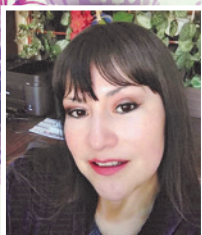
Ana Laura Saavedra Villanueva

### Yeny Tejada

Mabel Padilla  
Miriam Mancini  
Alonso Dávila Sira  
Nelson Villacís  
José E. Sáez G.  
Adriana Pedroza  
Lupita Castillo  
Silvia Saucedo  
Salud Y. Ramírez  
Mauricio Sosa



# Arboterapia



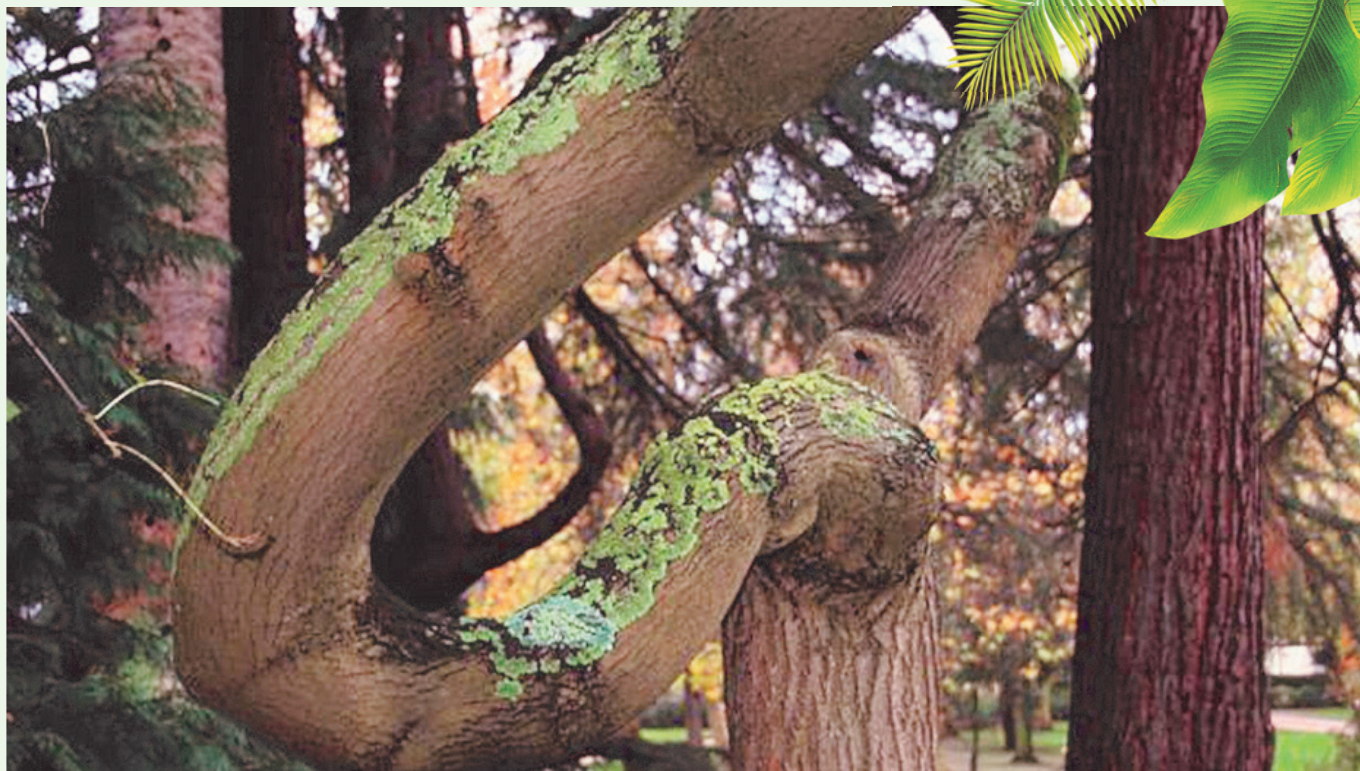
Por: **Jackeline Barriga Nava**  
Lic. en Psicología,  
Magister en Educación  
Superior, Doctor  
en Ciencias de la  
Educación

**L**os árboles son plantas de tallo leñoso y se ramifican a cierta altura del suelo, se considera que existen en todo el mundo 3 billones de árboles, por año se talan 15.000 mil millones, sin tomar en cuenta sequías, incendios y otros acontecimientos que matan, envenenan o enferman a este valioso ser vivo.

A estos monumentales seres se los puede comparar con la esmeralda por el color, belleza y por su valía, igualmente, muchos tienen características especiales como en el caso de los animales y seres humanos, por ejemplo: el árbol más alto del mundo es un Hyperión mide 115 metros; el más ancho es el árbol de Tule, tiene una circunferencia de 42 metros; el árbol individual más viejo, aun no bautizado tiene 5068 años, superó 200 años al árbol Matusalén, que muchos creían que era el más longevo y por último tenemos

el árbol más pesado, es igual un Hyperión pesa casi 2.000 toneladas. Existieron árboles con mayores características, pero fueron devastados obviamente por su gran enemigo, el hombre.

El árbol es un ecosistema de vida, son parte de nuestra historia y traen muchos beneficios porque producen oxígeno, purifican el aire, forman suelos fértiles, evitan erosión, mantienen ríos limpios, captan agua para los acuíferos y mucho más, es por ello que cada árbol también fue hecho para sanar dolencias del cuerpo y alma del hombre; por ejemplo, tenemos árboles como el sauce que reduce la presión arterial, fortalece el tracto urinario, elimina del cuerpo el exceso de humedad; el espino blanco ayuda a la digestión y fortalece el intestino; el cedro y el ciprés reduce la sensación de calor; el abeto cura fracturas y reducir la hinchazón; la higuera purifica el corazón; el pino tiene una potente



*“Si todavía ves  
un árbol parado,  
déjalo así.  
Tal vez sea  
la última  
oportunidad,  
para que  
demuestres ser  
mejor persona”*

*(J. Barriga)*

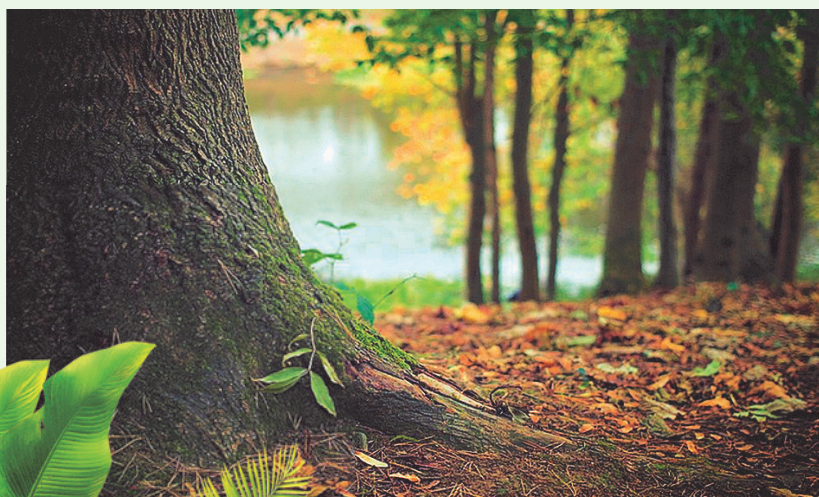
capacidad curativa del cuerpo y el alma; el arce alivia el dolor; el olmo vigoriza el estómago; la acacia equilibra la temperatura del cuerpo y así sucesivamente.

Por todos estos beneficios se practica la arboterapia, consiste en abrazar a los árboles y estar en contacto con los bosques. Estudios sobre el tema confirman que el mejor árbol para abrazar es el pino; no obstante, dependiendo la sintonía que el ser humano tenga con la naturaleza todos pueden ser favorables, en ese caso para abrazar a un árbol primero se debe ponderar que son seres sensibles, inteligentes, comunicativos, no hacen daño a nadie, son moles colmados de energía para sanar; en general la arboterapia es favorable sobre todo, porque los árboles y el aire de los bosques otorgan al ser humano grandes cantidades de iones negativos.

Sobre el tema, hay que resaltar que el hombre se sobrecarga de iones positivos, lo cual crea un efecto nocivo en el cuerpo y mente ¿Qué genera iones positivos? los dispositivos electrónicos, las ondas electromagnéticas, los electrodomésticos, los sistemas de aire acondicionado, las luces fluorescentes y otros; entonces el cuerpo pierde electrones, produciendo en el cuerpo radicales libres; es decir, el cuerpo se oxida, por ello se vuelve más vulnerable, propenso a la inflamación, estrés oxidativo, envejecimiento acelerado, descompensación de todo el organismo y deterioro de la salud mental

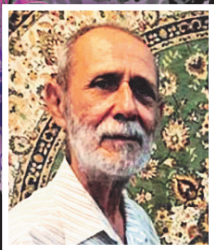
Entonces, al abrazar a los árboles absorbemos sus iones negativos, es decir a través de ellos descargamos iones positivos del cuerpo humano, produciendo reacciones bioquímicas que aumentan los niveles de la serotonina ayudando no sólo a la salud del cuerpo sino también a la salud mental, puesto que mejora el estado de ánimo, alivia el estrés, aumenta nuestra energía, mejora la función cognitiva y emocional, nerviosismo, insomnio, enfermedades mentales, Trastornos de Déficit de Atención e Hiperactividad (TDAH), depresión, ansiedad y con ello se refuerza el sistema inmune, se activa la circulación, mejora la recuperación del asma bronquial, hipertensión arterial, entre tantos beneficios.

Por lo mencionado, cuidar nuestros grandiosos árboles y todo el entorno natural es primordial, para mantener saludable el medio ambiente, cuerpo y mente del ser humano.



# Cuadro

## Interpretación del



Por: **Alonso Dávila Sira**

Poeta, escritor y artista plástico (Venezuela)

**D**e pronto me conseguí en un salón parcialmente oscuro olfa a azufre quemado, fue tan repentina mi llegada que mis ojos tardaron un buen rato para detallar lo observado

Lo que primero llamó mi atención fue la tenue iluminación producida por la luz de velas y velones, ambos de color blanco y con llamas rojizas en una muy lenta danza y recordé que las velas son la conexión con la divinidad y lo astral y al ser blancas significan Paz y tranquilidad y que la llama brilla en lo físico y en lo astral y que su cera es magnética y atrae los pensamientos y las emociones.

El gato negro, misterioso y con su impactante mirada, sus ojos representan las puertas que conducen al Reino de los Espíritus, ellos, los gatos caminan por los mundos de los vivos y de los muertos, ellos ven lo que nosotros no vemos, por algo fueron deificados en el antiguo Egipto.

Logro ver antiguos frascos de vidrio

con tapas y bordes esmerilados, todavía visibles como exposición en viejas Boticas o farmacias en Europa y las Américas.

Un atril, un libro abierto que me hace recordar el mítico Necrocromicon de lovescraught y los mencionados por Jorge Luis Borges en sus obras, conocimientos que nos llegan de los Arcanos de los primigenios tiempos, desde Hermes trimegisto pasando por Sócrates, Platón, Crithias y la Atlántida a los maestros artesanos de la Edad Media.

Un gran ventanal deja ver la verde naturaleza, verde que la representa, así como la vitalidad y prosperidad.

Pero, me pregunto, ¿Quién falta en esta vieja biblioteca?...

El maestro, el estudioso de los Arcanos del tiempo, de la química; quizás, es el último alquimista tras la Piedra Filosofal.

Él, retirado a la Soledad, para buscar y descubrir, ¿qué somos?



Por: **ZAIDA JUÁREZ**  
Escritora de Argentina



## Mi Ciudad

Santiago del Estero  
mi ciudad madre,  
en ti confluyen  
los espíritus milenarios  
de los primeros habitantes, origen la  
patria.  
En tu rostro quedaron grabadas  
tantas historias  
de metas compartidas,  
de sacrificio,  
de pujanza.  
Inmigrantes llegaron

con su bagaje de ilusiones a poblar  
tus tierras.  
El folklore te abarca  
con sus variadas manifestaciones,  
la alegría del pueblo  
que se expresa en danzas  
y ecos musicales  
desplegados al infinito.  
Mi ciudad  
pionera de talentos,  
mi centro,  
mi refugio,  
mi escenario para el mundo.



## Estoy cerca de ti

Como una ilusión  
que, atesoro  
desde hace tiempo,  
me doy cuenta,  
estoy cerca de ti.  
Como una ráfaga  
que se expande  
en el silencio,  
cuando las palabras  
se entrecruzan  
y nos cubren

lo comprendo  
estoy cerca de ti.  
Muy próxima  
a tus inquietudes,  
a tus sueños,  
a tus peticiones,  
a tu itinerario.  
Tan idealista  
en tus aspiraciones,  
tan cercana a tu alma.

# Cómo alimentar los sueños a pesar de la adversidad



Por: **Lic. Mabel Padilla**

Escritora. Docente.  
Fundadora de la  
Academia de escritura  
Lectura Saludable.

Según el diccionario de Oxford, sueño significa: suceso, proyecto, aspiración o cosa que se anhela o se persigue pese a ser muy improbable que se realice y en el que se piensa con placer. Proviene del latín, somnum

Partiendo de esta definición me animo a reflexionar sobre algunos aspectos a tener en cuenta a la hora de planificar cómo cumplir nuestros sueños, sobre todo en estos tiempos de crisis económicas, culturales, sociales en donde parece imposible poder concretarlos.

Muchas veces debido a situaciones adversas que vivimos nos desenamoramamos de nuestros sueños. Ya sea porque no encontramos las personas correctas que apoyen o nos acompañen en ese camino o porque no tenemos los recursos necesarios para empezar con ello. Nos cuesta volver a enamorarnos de algo que parece tan imposible realizar. Por eso es importante también leer y aprender de otros que sí lo lograron para saber cómo lo hicieron.

Para hacer una extrapolación de las enseñanzas que nos dejó un mundial de fútbol quiero rescatar algunos puntos interesantes, que de acuerdo a mi punto de vista, sirven de guía para poner en práctica. A continuación los detallo:

- **Saber con certeza que se tiene un sueño a cumplir:** aunque no lo crean hay personas que todavía no encontraron su propósito y que no tienen un sueño. Por eso tener uno o varios ya es un logro y forma parte del capital máspreciado. Por ejemplo Lionel Messi desde niño sabía lo que quería lograr. Su tamaño no fue una limitación para darse el lujo de soñar.
- **Hacer foco en el sueño:** esto significa prestar atención y no desviarse del camino teniendo en claro hacia dónde se va. Las distracciones y lo que no aporta al sueño nos quitan energía, tiempo y ganas.
- **Comenzar de a poco alimentando el sueño con pequeñas decisiones, acciones:** dar el primer paso requiere asumir riesgos, evaluar lo que es importante de lo que no lo es. Hacer cada día acciones que contribuyan al sueño es un gran paso. Alimentarlo leyendo buenos libros, viendo buenas conferencias, escuchando a personas exitosas que ayudan a miles de personas son ingredientes potentes.
- **Observar el entorno en el que estás:** en qué lugares te desenvuelves, que tipo de comentarios prevalecen en el mismo, si son positivos o negativos. Si estas rodeado de personas que se burlan de los

*“Educar para la Salud es el proceso en el que cualquier persona puede empoderarse y en este caso a través de la lectura. Así nació el programa Lectura Saludable en los merenderos en Buenos Aires donde yo vivo y en el CPV de las 18 hectáreas de Alto Comedero y el de María Teresa de Calcuta con Mabel Aparicio, donde las mujeres se autodenominaron Cactus, ellas leían mis poesías y reflexionaban sobre la violencia, los valores, la capacidad de animarse y salir adelante, es decir, ser mujeres resilientes”.*

(Mabel Padilla, Embajadora de la Paz)  
Mabel Padilla. Autora de los libros “Lectura saludable” y “Educación para la Salud desde la perspectiva de los Derechos Humanos”

sueños de otros, no es un buen indicador. Si en tu entorno hay personas que subestiman el potencial y las capacidades, con el solo hecho de no contribuir a ello, estás a un paso adelante. Ten en cuenta a quién confías y cuentas lo que quieres hacer. Busca siempre contactar a gente que tuvo éxito, o que de alguna manera apoye tu sueño.

- **No prestar atención a las críticas nocivas:** cualquier persona que esté sometida a críticas constantes se vuelve débil, miedosa, cautelosa. Si Messi, el Director Técnico o todo el equipo de la selección hubiesen prestado oído a las críticas no hubiesen resultado campeones. Ten cuidado con las personas que dicen hacerte una “crítica” para ayudarte o con aquellos que no lograron nada en la vida y terminan diciéndote que nunca alcanzarás tus sueños debido a tus condiciones. Protege tu sueño como te proteges a ti mismo. No des explicaciones si crees que tu sueño vale la pena y eso ayudará a muchas personas. El entrenador de Angel Di María no creía en el potencial de él, aun así este nunca se rindió.
- **Trabajar duro siendo constante:** nada se logra sin hacer un esfuerzo en la vida, y sobre todo teniendo en cuenta la per-

sistencia y constancia. Cada uno sabe lo que necesita para lograr su sueño, ya sea estudiar mucho, entrenarse, cuidar el cuerpo, etc. Eso lo demostró la selección argentina trabajando en equipo, yendo todos con el mismo propósito. No lo lograron de la noche a la mañana, fueron años de prueba y error.

- **Concentrarse en lo que se sabe hacer bien:** sólo tú sabes bien y tienes certeza de lo que te apasiona, eso que te enamora y hace enamorar a los demás. Dedícale más tiempo, energía y atención a ello y decide darle un lugar especial en tu vida. En el camino a cumplir sueños, el primero que tiene que estar convencido de que es lo ideal, eres tú mismo. Cuando se te pase el tiempo haciendo eso que más amas, o cuando hables de ello y tus ojos se iluminen comprenderás que estás hablando del amor de tu vida: tu sueño.
- **No perder la fe en las primeras decepciones:** como la vida no es color rosa, la mejor forma de mirar la vida es como un juego, siendo consciente que habrá barreras, dificultades y decepciones. Algunas veces te encontrarás con personas que no tendrán confianza en ti, que no valorarán lo que haces, que no te tendrán

en cuenta. No pierdas el tiempo queriendo agradecerles, o mostrarles que eres el indicado, para ese proyecto, ese trabajo, o esa relación. Recupera la fe en tus propias capacidades, habilidades. Lo ideal es practicar para ser cada día mejor y es precisamente eso lo que te llevará camino al éxito.

Por último les comparto dos palabras poderosas que siempre me acompañan ya que en estos tiempos convulsionados necesitamos apropiarnos de sabiduría y conocimiento. Estas dos palabras son: florecer y prosperar y su definición fue extraída del libro: “El camino a la felicidad” de Ronald Hubbard. 1992.

**Florece:** encontrarse en un estado de actividad y producción; expandirse en influencia, tener éxito, ir visiblemente bien.

**Prosperar:** lograr el éxito económico, tener éxito en todo lo que se emprende.

Merecemos vivir en una sociedad donde todos podamos cumplir nuestros sueños, floreciendo y prosperando.



# Un cuento del abuelo...

## Miércoles de ceniza



Por: **Sergio A. Amaya Santamaría**

Poeta, escritor y dramaturgo (México)



*E*l venticillo que baja de la montaña es frío, aunque no mucho, es a finales del invierno y los volcanes lucen majestuosos. El pueblo de Amecameca, a catorce leguas al suroeste del Distrito Federal, se ve concurrido por miles de peregrinos que celebrarán el Miércoles de Ceniza.

Entre tales peregrinos camina José Asunción, procedente de Querétaro. Es un alcohólico que, con grandes esfuerzos, apenas dura unos meses sin embriagarse cuando hace a la Virgen sus promesas de enmienda.

El hombre busca el perdón a sus pecados y va a postrarse ante el Señor del Sacromonte. Es un cristo yacente, hecho de cañas y que dicen se apareció en 1527 en una cueva, donde manaba agua y los aztecas veneraban a Chalchiutlicue, la diosa del agua viva. Cuenta la historia

que la capilla existente se construyó años después, cuya puerta principal da hacia el Oriente y detrás de la capilla, la boca de la cueva mira hacia el Poniente.

El miércoles de ceniza, inicio de la Cuaresma, los fieles bajan al Cristo de la cueva y lo veneran en la Parroquia del pueblo de Amecameca durante los cuarenta días.

Esa mañana las campanas de la parroquia llaman a penitencia y los fieles llegan a que les impongan la ceniza en sus frentes; José Asunción no se siente digno de llegar, primero debe subir al Sacromonte y postrarse ante el Señor, que será bajado esa tarde. Antes de que el sol empiece a alumbrar, el peregrino se pone en camino y empieza la ascensión al monte, pasa las estaciones donde se detienen los peregrinos cuando suben al Cristo al final de la Cuaresma y que recuerda el Viacrucis que recorrió Jesucristo. En el trayecto se



ven exvotos y diversas prendas dejadas colgadas de los árboles, en recuerdo de milagros recibidos.

Cuando José Asunción llegó a la capilla, se hincó exhausto y entre sollozos pedía perdón por su debilidad y los errores cometidos durante su vida. Entonces escuchó unos pasos a su espalda y volteó, era un anciano religioso que lo miraba indulgente.

—Llegaste temprano, hijito, pero veo que vienes a pedir perdón, ¿deseas que te confiese?

—Pos si usted me hace la mercé, padrecito.

—Ven, vamos a sentarnos en esa banca, estas piernas viejas ya no me aguantan mucho tiempo.

Los dos hombres se sentaron y el religioso se colocó una estola para iniciar el rito. Hablaron durante varios minutos y José Asunción no dejaba de llorar, arrepentido de sus pecados, cuando al fin terminaron y el religioso le dio la bendición, el penitente sintió un cierto calor en la cabeza y volvió a hincarse frente al catafalco del Cristo, se persignó y cuando se levantó volvió el rostro para despedirse del religioso, pero no lo vio por ninguna parte, pensaba que se habría ido a la sacristía, hacia el fondo de la nave.

Salió de la capilla y ya el sol empezaba a calentar, entonces inició el descenso; cuando llegó a la parroquia, fue de los úl-

timos en recibir la imposición de la ceniza.

—Arrepiéntete y cree en el Evangelio murmuró el sacerdote, como parte del rito .

—Has sido el último en llegar dijo el sacerdote a José Asunción , en pocos minutos iremos a traer al Cristo del Sacromonte.

—Sí, padrecito, es que subí al monte y me hallé a un padre viejecito que me confesó allá arriba, cuando me vio pidiendo perdón al Señor.

—Pero eso no es posible, hijo, no tenemos a ningún hermano anciano y menos lo mandaríamos a confesar a la capilla.

—Pos le digo que me confesó, hasta sentí caliente la cabeza cuando me dio la bendición en tanto se tocaba la cabeza, cerca de la frente .

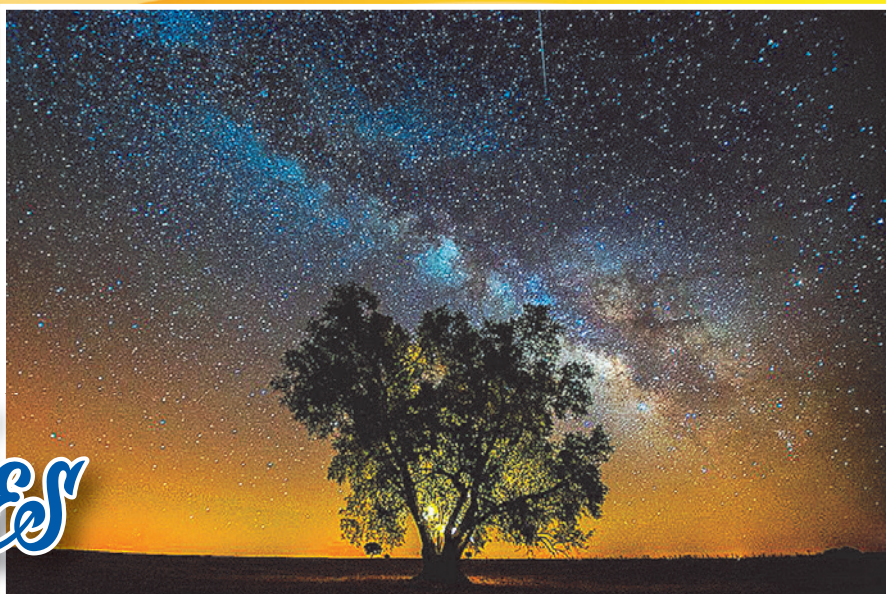
Sin apenas darse cuenta, el sacerdote separó el cabello en la zona indicada, alcanzó a ver una cruz roja, como marcada con fuego. No supo qué decirle al hombre, pero se persignó e impartió la bendición al peregrino.

José Asunción cumplió con todo el rito que año con año se celebra, pero, al volver a ascender a la capilla, ya lo hizo más ligero, como si le hubieran quitado un gran peso de encima.

Cuando llegó al atrio de la capilla, miró a los imponentes volcanes que custodian el monte y hacia abajo, entre la bruma, la enorme ciudad se extendía interminable.

Febrero 3 de 2013  
Ciudad Juárez, Chih.  
Febrero 22 de 2023  
(Miércoles de Ceniza)  
Playas de Rosarito, B. C.

# Por las Noches



Por: **Irma Silveira**  
Florida – Uruguay

Ante el menor descuido de los chicos que juegan, estudian o miran televisión, me escapo hasta el jardín. Allí miro el cielo, y se me inunda el alma de una alegría tan grande, una paz tan maravillosa.  
¡Esa inmensa bóveda azul llena de farolitos encendidos!  
¿Habéis pensado querido lector que si no hubiera estrellas el cielo parecería muy triste por las noches?  
Y así, contemplando ese misterio de inmensidad y belleza, e imaginándolas esparcidas a infinitas distancias he creado un montón de sueños y no he notado el tiempo transcurrido.  
En ese instante algo llama mi atención; cuando una de ellas cruza veloz el espacio azul; y yo pienso... ¿Estará buscando lugar en la platea del cielo?



## Observando una Hoja

Se desprendió pálida y como en un desmayo fue a tumbarse en la hierba del prado.  
El viento travieso casi la obligó a hacer una ronda con sus compañeras.  
Unos junquillos las abrazaron como queriendo apresarla para sí.  
Entonces pensó que el mundo al que había ingresado era también entretenido.  
Luego la invadió la nostalgia; recordando su mundo de luz y de altura.  
¡Que lejano le pareció la inmensidad del cielo, el vuelo de los pájaros, las caricias del viento!  
Sintió que su cuerpecito se había secado mucho y su vida parecía apagarse.  
De pronto una nueva brisa la impulsó hasta un trozo de tierra, ésta generosa y húmeda la recibió en sus brazos.  
Allí confundida y muy silenciosa percibió que su vida no había terminado aún y muy pronto quizás sería parte mil veces pequeña de una diáfana flor...  
Entonces hasta creí ver en ella una sonrisa.



## Alter do chão

*Cosa más hermosa de ver, tu blanca arena fina, la luz del sol refleja el calor y me sumerjo en tus aguas, dulces corrientes recuerdos que nunca se van, de alter do chão.*

*Como me gusto conocerte, me hice amigo de la gente de aquí, baile carimbó toda la noche, tuve un luau y una fogata. Ai ai ai, ai...ya no salí de aquí. Ai aia... en el sairé me perdí.*

*Ir allí para ver que hay magia. Siente la energía mono, sola alegría, la naturaleza viva.*

## Alter do chão

*Coisa mais linda de se ver. Você branquinha areia fina luz do sol reflete calor.*

*E eu mergulho nas tuas águas doces, correntes lembranças que nunca se vão de alter do chão.*

*Como eu gostei de te conhecer. Fiz amizade com o povo daqui dancei carimbo a noite inteira fiz um luau, uma fogueira Alaiaia... não saiu mais daqui. Aialai saire eu me perdi...*



Por: **Flavia Judah**

Cantautora

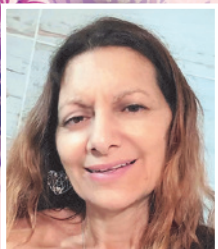
francobrasileña.

Actualmente vive en la Guayana Francesa y canta desde el año 2000 en Brasil y la Guayana Francesa. Ya ha participado en varios festivales y ferias del libro como cantante en ambos países.

Flavia Judah forma parte de varios grupos culturales asociativos: colectivo Doubout, Asociación Mitaraka, Grupo Red Fish, Grupo Nostalgie



# ¿NEGOCIAMOS?



Por: Prof. **Silvia T. Saucedo**  
Licenciada,  
escritora y poeta  
(Argentina)

**E**n más de una ocasión escuchamos o decimos: "negociamos?"

*¿Todos entendemos a que nos referimos?*

Podemos afirmar que la Negociación es un método alternativo de resolución de conflictos que permite hallar una respuesta creativa, constructiva y consensuada entre los protagonistas.

En la negociación no participa un tercero neutral, el mediador", que facilita la comunicación entre las partes.

Ese mediador no decide ni juzga, tampoco determina culpabilidad o le otorga la razón a algún protagonista, sino muy por el contrario, son las partes los que acuerdan una solución que los satisfaga a ambos (autocomposición).

Sabemos que el conflicto es dinámico y que puede contraerse o profundizarse en el tiempo, intentemos gestionarlo en busca de un acuerdo.

En, **¡Negociemos! Herramientas eficaces para soluciones reales**  
Carlos Murro nos explica que en el proceso de negociación existen tres momentos:



1. Los antecedentes previos
2. El proceso de negociación propiamente dicho
3. La etapa del acuerdo.

Si pensamos en los antecedentes estamos frente a la revisión del origen del conflicto, sucesos de discordia y/o diferencias además de lo relacional entre los protagonistas.

Cuando los protagonistas participan



*“Lo más importante en una negociación es escuchar lo que no se dice.”*  
*(Peter Drucker)*

del proceso de negociación deben considerar:

- Separar el problema de las personas.
  - Trabajar pensando en los intereses de cada uno y en especial los comunes.
  - Trato respetuoso y empático
  - Cumplir con las reglas establecidas para la negociación: lugar, duración, permisos para hablar, etc.
  - Utilizar el tiempo necesario en busca de la solución
  - Confeccionar un registro de las reuniones
  - Aceptar propuestas creativas
- Y en la etapa de los acuerdos se espera:
- Sostener la buena relación entre los participantes
  - Pensar en generar propuestas que eviten posteriores conflictos.
  - Evitar ambigüedades

#### **En resumen:**

- Previos
- Reunir información
- Conocer las relaciones que hayan originado el conflicto

#### **Durante el proceso**

- Fomentar las buenas relaciones
- Estimular la confianza mutua a través de una conducta intachable
- Proponer claridad en la confección de los contratos
- Mostrarse enérgico respecto del cumplimiento del acuerdo
- No dejar temas “pendientes”

#### **Para cerrar el acuerdo**

- Informar cada vez que se realice una modificación, no dar por sobreentendido por la otra parte
- Propiciar reuniones periódicas para chequear el análisis del estado del acuerdo
- Evitar “olvidos” luego de firmar los acuerdos

Para cerrar podemos afirmar que la negociación es un proceso desestructurado y sin reglas fijas en la que los sujetos intercambian en forma directa con la otra parte tratando de satisfacer los intereses de ambos.

*El arte de la negociación es una estrategia fundamental en la toma de decisiones y un proceso mediante el cual las partes, en todas las áreas de la vida y en todas las disciplinas y profesiones, intentan resolver conflictos y llegar acuerdos, compatiblemente con sus necesidades e intereses.*

*Algunos aspectos a considerar en la solución de conflictos son: reglas y principios; Ganar-ganar; conceder; voluntariedad; conocer la normatividad jurídica; capacitación y aprendizaje constante; inteligencia emocional; establecer estrategias; fijar un lugar apropiado; lenguaje corporal adecuado; resolución en frío; cara a cara, posición de espejo e interés común.*



Los **“Facilitadores”**, son expertos que están calificados o certificados para brindar sus servicios en pos de ayudar a resolver los conflictos entre las partes; ellos trabajan en forma privada o bien en instituciones públicas (gubernamentales)... Entonces, de lo que se trata no es de eliminar el **“conflicto”**, sino de ayudar a las partes a colaborar y lograr sinergia para trabajar de manera más eficiente y, de este modo, se pueda llegar a las soluciones u objetivos deseados...

# ¿Caliginefobia o Venustrafobia?

## ¿Quiénes le tienen fobia a las mujeres?



Por: **Claudio Valerio**  
Desde la ciudad de Campana (Buenos Aires), te envió un Abrazo, y mi deseo que Dios te bendiga, te sonría y permita que prosperes en todo, derramando sobre ti, muchas bendiciones de Paz, Amor, y mucha Prosperidad.

**¿Todavía hay dudas de que existan tantas mujeres lo suficientemente buenas como para estar y manejar una parrilla?**



Vanessa Murillo.

**A**l momento de reuniones con familiares y amistades, el asado es un ritual que nos define; es el momento propicio para narrar y conocer un sinfín de historias. El asado, también conocido como parrillada, barbacoa, churrasco, o bien torrada es un procedimiento por medio del cual es posible cocinar carnes de distintos animales y, en especial, de res.

Paciencia, práctica y habilidad, y son condiciones esenciales para quienes quieren agasajar y deleitar a familiares y amigos.

El tema de las mujeres que están en las parrillas es un tema que, hoy por hoy y lamentablemente, da mucho que hablar. Estas mujeres son las encargadas de sostener bien en lo alto un cartel que versa que "Ellas pueden con las parrillas". Ellas también, con delicadeza y con un profundo compromiso con la tarea, pueden maximizar el sabor de la carne y complacer así a todos los convidados.

Claude Lévi-Strauss, antropólogo, filósofo, etnólogo y uno de los intelectuales europeos más influyentes del siglo XX, en su ensayo "Lo crudo y lo cocido" observa a la cocción de las carnes como un paso importante para definir a la cultura de la humanidad.

Según palabras del escritor Eduardo Galeano, **"Los hombres tienen miedo a la mujer sin miedo"**. Pero, ¿todos tienen miedo? ¿Los hombres sienten



miedo por las mujeres que asan? Es una interesante pregunta que, algunos expertos de las brasas, han procurado durante años dar respuesta. Lo que sí es un hecho es que son muchos los asadores que hombres tiemblan, sudan, y tartamudean frente una mujer que, con soltura y la autoridad que le da la experiencia; porque, a las mujeres, además de comer, cocinar y hablar, también les gusta asar y hacerlo al aire libre.

En general, tanto sea mujeres como hombres, tienden a temer a lo desconocido; los lugares extraños, a la soledad, a la oscuridad, a la muerte... El miedo es indispensable para la supervivencia los individuos y de otras especies; y es un hecho que hay personas que sienten más



Francisca "Fran" Cortés.

miedo que otras, aunque puedan ser renuentes a reconocerlo.

La ginecofobia (gyné = mujer, phóbos = miedo) es una extraña fobia que suele presentarse a algunos hombres y que se caracteriza por una aversión patológica a las mujeres y un sutil temor. Este irracional miedo también puede afectar a otras mujeres. Y, si esta mujer es hermosa, el síndrome en cuestión se llama "venustrafobia", que es el miedo irracional a las mujeres hermosas... Es rigor de verdad, las mujeres empezaron a animarse a hablar, a denunciar; las mujeres no solo pueden tener y/o adoptar niños. Las mujeres pueden dar mucho; porque una chica puede hacer prácticamente lo mismo que un chico. Por ello, ellas se animan, ellas saben cómo el animarse a una misma resulta importante.

Se debe vencer el miedo a las mujeres, porque sí se puede. Si bien existen individuos que tienen miedo y sabiendo que el miedo es clave en la supervivencia, quienes padecen esta enfermedad deben animarse a acercarse a una mujer asadora y conocerla, para así comenzar a tener una relación profesional con ella... ¡Las chicas también pueden asar! Y hay que animarse a aprender de ellas.

Hoy por hoy el hacer un buen asado dejó de ser una actividad exclusiva de hombres, es cosa de querer hacerlo y, por este hecho es que las damas están. Porque querer es poder y, por esto, las féminas también pueden asar carne; porque es un hecho que son capaces de preparar una buena parrillada y, además, lucirse.

Para hacer un asado, seguidamente algunos consejos para quienes todavía no se han animado.

### 1. Calcular la cantidad de carne necesaria.

El tamaño de la parrillada la calcularemos de acuerdo a la cantidad de comensales. Estimativamente podremos establecer que una parrillada básica para cuatro personas constará de dos chorizos, dos morcillas, cuatro rodajas de chinchulín, cuatro rodajas de riñón, cuatro pedacitos de mollejas, una tira de asado banderita, una porción de vacío y un cuarto de pollo.

### 2. Conocer la procedencia de la carne y, también, de los agregados.

Es fundamental para todo parrillero conocer los orígenes de los alimentos y/o materias primas con los que trabajará; de qué animal proviene la carne elegida, a qué modo de crianza fue sometido, qué alimentación, etc. Solo si conocemos los orígenes de los alimentos que utilizaremos, podremos trabajarlos adecuadamente. En este punto se incluyen las carnes rojas, aves, pescados, frutas y verduras.

### 3. Una correcta elección de las carnes.

Es un mito que "de la mano del parrillero no hay carne dura que no se ablande". Si bien nuestro arte y experiencia como asadores es crucial, deberemos saber identificar y trabajar con car-



Carla Di Lorenzo.

**El "asado de tira", símbolo la gastronomía rioplatense, se originó en la ciudad bonaerense de Campana cuando, en 1882, se instaló en esa ciudad el primer frigorífico de Sudamérica, el "The River Plate Fresh Meat Co.**



Mara Ottado y Alicia Robledo.

nes tiernas y de buena calidad para lograr obtener un resultado final satisfactorio en nuestro plato. Los cortes vacunos que más se utilizan para asar a la parrilla son el costillar, vacío, matambre, bife de chorizo, ojo de bife, lomo, entraña y colita de cuadril.

#### 4. Antes de asar, lograr una distribución de la comida en la mesa de trabajo.

La parrillada, también conocida como mix de achuras y carne, es muy popular ya que permite saborear distintos cortes y tipos de carnes. Las más clásicas incluyen chorizo, morcilla, riñón, chinchulín, mollejas, asado de tira, vacío y pollo. Al tener diferentes tipos de carnes, cortes y achuras,

también serán diferentes los tipos de cocción y los tipos de trabajos que realicemos para cada carne. Por ejemplo, habrá productos que requerirán que los marquemos o pre-cocinemos y otros no, etcétera. Es por este motivo, que aconsejamos siempre armar la parrillada en la mesa de trabajo antes de disponernos a asar en la parrilla.

#### 5- Elegir el tipo de parrilla a utilizar.

El tipo de soporte que elijamos utilizar a la hora de asar será fundamental, ya que definirá, entre otras cosas, el tipo de sabor y aroma del asado que cocinemos. Las más utilizadas son de dos tipos: una de fierros redondos y la otra de fierros en V; aunque existen también otras clases de parrillas, como a la estaca o asador, la hecha en base a elásticos de camas viejas o en base a enrejados, utilizada para grandes asados.

#### 6. Encender y disponer de un buen fuego, toda una magia.

La manera tradicional y clásica para dar magia al encendido del fuego para asar implicará rodear al carbón y/o la leña con pequeños dispositivos que sean capaces de provocar una llamarada persistente que no se apague. Estos dispositivos son el alcohol, el papel y las maderitas que se suman, por supuesto, al carbón y/o la leña como instrumentos indispensables. Sin embargo, hay otro modo para el encendido del fuego, mucho más práctico y sencillo que el convencional. El secreto es el siguiente: tomaremos un pan duro y viejo y lo empaparemos en alcohol, para luego colocarlo en el lugar en donde vamos a dar a hacer el fuego. Por último, deberemos colocar el carbón sobre el pan y así daremos comienzo al encendido; al poco tiempo, estará todo enardecido y continuaremos agregando más carbón o leña hasta obtener la cantidad deseada.

#### 7. En el arte de asar, la temperatura influye.

No podemos hacer referencia a una temperatura ideal exacta para llevar a cabo un buen asado, ya que esto es algo que variará según el tipo de carne, el corte, el tipo de carbón, la leña, si la carne está a temperatura ambiente o extremadamente fría, el punto deseado de cocción, etcétera. Sin embargo, nos será muy útil tomar una barra imaginaria de grados centígrados para hacer una aproximación, solo de carácter estimativa y no exacta, a las diferentes temperaturas de cocción. Entre los 30° y 80° podremos marcar, es decir, pre-cocinar, carnes como el pollo, las achuras y vacíos, o cocinar carnes de gran espesor, como el asado de tira ancha, los bifés de chorizo que superen los 500 gramos, etcétera. Entre los 120° y 160° podremos asar cortes como el asado de tira delgado, bifés de costilla o medio bife de chorizo. El punto de 220° será exclusivo para cortes muy delgados. Un tip: cuanto más espesor tiene la carne, menos fuego; cuanto más fino es el corte, mas fuego.



Daniela Caviars, Francisca Cortés, Mariana Illa Donato, Catalina Canivilo

#### 8. Tener en cuenta las medidas de higiene y seguridad.

La limpieza será la base de una buena organización en nuestro trabajo de asador, porque será lo que nos garantice buenos resultados a la hora de servir el plato terminado. Un importante tip: agua, grasa y fuego hacen combustión fácilmente y son altamente inflamables. Es por ello que nunca deberemos rociar con agua la carne ni grasa al generarse un incendio. ¿Qué tenemos que hacer en caso de incendio en la parrilla? Lo primero que deberemos hacer es identificar si el fuego es controlable o no (de esto dependerá su extinción) y evaluar la posibilidad de conservar la mercadería que tenemos sobre la parrilla o no. Si es controlable, quitaremos inmediatamente la carne que está sobre la parrilla para que no se eche a perder y limpiaremos la parrilla con un cepillo apenas humedecido, al mismo tiempo que agregaremos agua solo sobre el fuego. Es muy importante que recordemos nunca agregar agua sobre la grasa. En caso de que el incendio no sea controlable será indispensable que tomemos un extinguidor y lo abramos sobre el fuego. Está claro que si la incineración se inició con la carne sobre la parrilla deberemos tirarla, ya que los gases del extinguidor la echarán a perder.

#### 9. Ubicar la carne sobre la parrilla en la forma adecuada.

Pondremos las carnes crudas a fuego fuerte sobre la parrilla y, por otro lado, las carnes marcadas y pre-cocidas en un lugar con menos cantidad de fuego, así tendremos como resultado final una parrillada uniforme, bien cocida y con todos sus elementos listos para servir al mismo tiempo. Debemos tener en cuenta que las carnes que más demorarán en su cocción serán las que no hayamos marcado previamente, aunque el caso del chinchulín será particular, ya que a pesar de que lo hayamos pre-cocido, también tendrá una cocción lenta.

#### 10. Disponernos a servir y presentar bien la parrillada.

Una vez que esté todo asado, dorado y al punto de cocción deseado por los comensales, la parrillada la serviremos casi siempre en un brasero o planchas de fundición bien presentadas. Decimos "casi siempre" porque también podremos servir la parrillada en etapas, es decir, servir primero las achuras y luego, las carnes.

Amor, perseverancia y pasión por las brasas, trabajo constante con la certeza de saber que la superación de obstáculos les lleva a alcanzar grandes sueños, ellas se mantienen enfocadas en la tarea y siempre con respeto hacia el otro y admiración de lo suyo.

# Tradición de unidad

# Familiar



Por: **Guadalupe Martínez Galindo**  
Tehuacán, Puebla,  
México



Las tribus primigenias que habitaron nuestros territorios, tenían inalterables y sólidos valores practicados por sus grupos familiares. En la actualidad, quedan todavía núcleos de grupos autóctonos en comunidades alejadas a nuestras grandes ciudades y en proporción inversa con su sencillez y humildad de vida, tienen una gran riqueza en valores morales. El respeto de los hijos hacia sus padres y de todos hacia las leyes es grande; aunque en la actualidad podría considerarse excesivo siempre es mejor que sobre y no que falte. Sus códigos de honor siguen

vigentes desde hace generaciones.

Los lazos familiares han sido base de supervivencia y seguridad, que les ha dado una identidad y conciencia de pertenencia y por lo tanto asegurándoles su lugar en el mundo. Esto había sido una herencia muy fuerte hasta hace una generación. Aunque muchas en la actualidad siguen mostrando firme unidad, las nuevas formas de vida están minando la solidez proverbial de nuestras familias, con negativos resultados por la desintegración y disfuncionalidad. Es cierto que las familias monolíticas eran por lo general patriarcales, pero inteligentemente encausadas con la ternura y el amor de la parte femenina de la madre, se guardaba el equilibrio y prevalecía el amor y el respeto de todos hacia todos. Siendo las familias la célula primaria de la sociedad, el ambiente colectivo social era también mejor y no presentaba los graves problemas delictivos que enfrentamos.

Hemos tenido cambios circunstanciales a lo largo del pasado siglo, por lo que los progenitores de las familias que se formaron en ese tiempo adoptaron por decisión personal nuevos papeles protagónicos, pero esas decisiones no fueron en muchos casos afortunados porque los padres de





familia eludieron su principal responsabilidad que era guiar a su prole y formar ciudadanos que enriquecieran al mundo con su actividad productiva dentro de un marco de valores morales eternos. Desandar el camino nunca es fácil y reconocer los errores cometidos, aún menos. Pero las consecuencias de nuestros errores nos están asfixiando, por lo que nunca es tarde para rectificar, recordemos que el afecto a nuestros seres queridos se debe demostrar cada día y aunque parezca estar de moda que en cualquier edad y condición se debe vivir libremente, sin que nadie nos imponga límites, lo bueno siempre es bueno y lo malo, reprochable por mucho que se pretenda justificar. Cada día hay que sembrar afectos y cultivar los ya existentes.

Hay que comenzar de inmediato a reconstruir los ambientes familiares que se han perdido, será cuesta arriba, porque los hijos cuando llegan al mundo nacen buenos, son arcilla dúctil en nuestras manos para que podamos moldear en ellos una obra de arte que nos enorgullezca a lo largo de toda su vida con su buen comportamiento. A medida que crecen, esta labor se vuelve muy complicada y la brecha generacional se va haciendo cada vez más ancha hasta que llega el momento que es infranqueable. Los culpables de la desintegración familiar somos indiscutiblemente los padres, por lo que somos nosotros los que

debemos dar el primer paso para restañar los desencuentros y aprender a pedir perdón, por haber fallado en nuestra misión de conducir amorosamente por buen camino a los seres que se nos han confiado para cuidado y guía.

La felicidad no es una palabra o un buen deseo que se expresa y aunque se anhela siempre, no se puede comprar en ningún sitio, ni disfrazar detrás de un regalo, es entregar a los demás lo mejor de nosotros mismos cada día y aunque muchas veces se quieran buscar culpables de las crisis que como sociedad nos agobian, si analizamos sinceramente los problemas que las originan vamos a descubrir que siempre son producto de una mala dirección recibida en el hogar por los infractores de la ley o las buenas costumbres.

Aceptar nuestra corresponsabilidad es un excelente principio y mientras haya vida, aún es tiempo de incluir en un impostergable propósito la reconquista de los nuestros que se pudieran haber alejado, aunque sigan viviendo bajo el mismo techo así como de quienes hayan adoptado conductas antisociales para que vuelvan al buen camino y seremos soldados de una gran cruzada a favor de la tranquilidad y seguridad tanto personal, como familiar y en consecuencia de nuestras ciudades y del mundo como un todo. Privilegiar la unidad familiar por sobre cualquier otra labor que nos ocupe.



# Locura



Por: **Mario Ordóñez  
Moreno**

Médico, poeta y escritor  
de Austria

No esperaré la noche para hablar de mi agobio,  
pues bajarán las sombras, y su rostro con ellas.  
Tal vez ya no me importe, tal vez yo quiera a otra,  
mas debo apresurarme, pues temo que aparezca  
su espíritu enigmático, engarzado en la noche  
con su aureola difusa: arcano que aparenta  
la abúllica sonrisa de los labios perplejos  
después del falso beso de una ilusión quimérica.  
Debe estar en sus brazos, simplemente ignorando  
que su espectro me acosa, su recuerdo me apremia,  
sus deleites me opacan, sus placeres me matan.  
Mi voz clamó eficaz: ¡he de morir sin ella!  
Pero ante la emoción y el ímpetu obsesivos  
por su imagen nocturna, sin soñarla siquiera,  
preferí amar su idea, su artificio en mi mente,  
y espabilar en mí su exhalación incierta  
en la crasa humareda del orondo vacío,  
o el peldaño primero de la carencia eterna.  
Los labios deleitosos en su boca de miel;  
su risa bondadosa, esparciendo ternura,  
sus dientes ebúrneos, su faz milagrosa:  
¡no pude más que amar a mi imposible pareja!  
Pero hoy quiero a la otra; la otra es a quien quiero.  
Fue triste el escenario y afrentosa la espera,  
que elegí amar su sombra, la afección ofrecida  
por su estampa en la alcoba, su aprecio en la tristeza.  
Ahora es mi opresión su espíritu difuso,  
sujeto solamente a su hermosura excelsa.  
Sobre lustradas piedras veré correr el agua,  
en tanto mi nostalgia se enreda en las tinieblas,  
donde es ella la luz y el cántico indeciso  
que alojan mi locura; pues, aunque no la quiera,  
aunque la haya olvidado y hoy sea solo un astro  
nocturno: ¡mi locura sigue siendo ella!



# ENSEÑANZA

# Literatura



Por: **Rubén Darío Reyes**  
Gestor Cultural,  
Colombia

**M**e gustaría reflexionar sobre la relación entre la acción de **enseñar** y ese objeto fascinante que es la **literatura**. En primer lugar, creo que enseñar literatura es un desafío apasionante en el sentido de que se debe descolocar y reubicar. Se trata de un movimiento dual que pretende sacar a la literatura del lugar común que generalmente se ubica en la sociedad.

Digamos que enseñar Literatura se ve expresado en uno de los mandamientos de Pennac; "dar de leer" para poder construir una "experiencia literaria". Indudablemente que, para mí como docente, implica un trabajo personal, íntimo, con los libros y textos que delimitan un universo particular siempre inacabado, cambiante, nunca determinado, a veces referidos puntualmente a su época, otras provocadoramente autónomo.

### **Enseñar literatura evidencia la relación entre la literatura y la vida**

Este vínculo establece la figura de quien se supone tiene el saber específico y cree necesario que ese saber debe ser transmitido para la formación de un sujeto adulto con los rasgos y atributos necesarios para ser parte integral de una sociedad.

Ahora bien, hasta qué punto esta figura de incuestionable eficiencia y que ha sufrido los cambios históricos puede lograr transmitir la pasión y el placer por la literatura, ¿De qué modo será capaz de hacer que nazca en el sujeto ese deseo por leer literatura?

¿Cómo desligarse de esos propósitos netamente educativos y formativos con los que algunos presentan la literatura? ¿Será posible que la literatura vista desde un plano puramente del goce, la pasión y lo humano podrá, además, cumplir con unos objetivos trazados por el canon académico?

Miremos, la función de la literatura entendida como una explicación pragmática y



utilitaria exige nuestra posibilidad reflexiva:

*La tradición escolar, el lugar social de la literatura, la historicidad de la literatura, la relación entre prestigio y el gusto, la discusión entre cultura y naturaleza, son cuestiones que deberían hacernos replantear las maneras con la que hemos venido enseñando la literatura.*

La idea de una función práctica y utilitaria de la literatura como justificación de su enseñanza, de alguna manera nos aleja de la posición consabida para construir un camino personal que intente recuperar la profundidad de nuestra labor en el mundo, interpretar la realidad y adentrarnos en unos mundos posible por el mero goce y la plena identificación de pasiones humanas.

Entonces, cuando yo pienso en "enseñar" que significa "mostrar ese objeto a otro", es decir que yo le voy a exhibir ese algo que el otro descubre que el mundo tiene y que él no había visto hasta ese momento, y puede aprender-aprehender algo del él.

O sea que cuando yo enseño literatura, quiere decir que yo le voy a ofrecer y a permitir al otro que construya una experiencia del mundo que va a estar determinada en gran medida por la manera en que yo hago mi exhibición del objeto (literatura).

*Por eso dar de leer va más allá que enseñar un saber, dar literatura es lograr que yo como profesor, y el estudiante como lector, definan un espacio en donde tanto uno como otro se modifican indefectiblemente en esa relación.*



# Campeones, festejos Y BARBARIE



Por: **Gustavo Picolla**  
Coach de líderes y  
escritor argentino

*"Cuando la mayoría de las personas se comportan de cierta manera la mayor parte del tiempo, éstas no son el problema, sino que está situación es inherente al sistema."*

**W. Edwards Deming, el padre del movimiento de la calidad total**

Uno de los hechos que marcaron un hito en el mes de diciembre de 2022 fue la consagración de la selección argentina como campeón del mundo, con Messi como capitán y Scaloni como director técnico. Lionel Scaloni se hace cargo de la selec-

ción nacional, luego de formar parte del cuerpo técnico que dirigió al equipo en el mundial 2018. Es importante recordar este hecho puesto que en ese cuerpo técnico hubo discrepancias entre el director técnico con su ayudante, que no era Scaloni, y entre el director técnico con los jugadores del plantel. Un sistema tóxico que generó los comportamientos que llevaron a que el equipo fuera eliminado en octavos de final.

¿Eso quiere decir que las personas no pueden ejercer su capacidad de elegir ante el sistema? La respuesta es no. Las personas pueden ejercer su capacidad de elegir retirarse del sistema, aceptarlo o intentar modificarlo. Eso sí, el sistema influye para que los comportamientos ocurran.

Por sistema me refiero al conjunto de creencias, valores y normas que orientan a los miembros acerca de la manera en que se hacen las cosas.

Scaloni se hizo cargo de la selección e im-



*Personas buenas en sistemas malos, pueden hacer cosas malas. Personas malas en sistemas buenos, pueden hacer cosas buenas.*

**Bob Chpaman**  
– CEO de Barry –  
Wehmiller



plementó un sistema completamente distinto al que había vivido.

Estableció normas como, por ejemplo, al único jugador que cambiaba durante un partido si se lo pedía era Messi, al resto los cambiaba cuando lo consideraba conveniente. Esta norma, fue aceptada por todos. Determino valores, como por ejemplo la humildad. Este valor se reforzó, primero siendo él ejemplo al dejar salir sus emociones y, segundo, con la actitud que tiene el mejor jugador del mundo mostrando agradecimiento por sus compañeros y por no reflejar nunca que él es el mejor de todos. Desde la humildad, aparece el respeto por los demás y por uno mismo, como quedó demostrado en el partido con Países Bajos con la respuesta dada ante la provocación de los jugadores de ese país y con la actitud de los jugadores que a priori parecían titulares y terminaron siendo suplentes.

¿El sistema garantiza el logro del objetivo? En absoluto, nada puede garantizar el logro del objetivo. El sistema busca generar los comportamientos que se consideran adecuados para el logro del objetivo. Si el resultado hubiese sido diferente, el reconocimiento al equipo por lo hecho habría sido parecido.

¡Ganaron el mundial! Las emociones estaban a flor de piel, apareció la euforia y rápidamente el pueblo se manifestó en las calles festejando un nuevo logro. La llegada de los jugadores desató una fiesta popular de una multitud que sinceramente nunca había visto. Es incomprensible para otros lo que le sucede al pueblo argentino con el fútbol, la alegría y felicidad que produce al haber conseguido una copa que tanto anhelábamos y que, por Messi, sentimos que la merecíamos.

En medio de ambas celebraciones, apareció la barbarie. Un grupo minúsculo de personas en diferentes lugares se dedicaron a ultrajar monumentos públicos, a destrozar instalaciones, a robar ruedas, un camión proveedor de bebidas e incluso un cajero automático. Ha habido accidentados por exponerse a riesgos inadmisibles que podrían haber terminado con la vida de quienes se exponían.

¿Por qué pasan estas cosas? En mi opinión por la inexistencia de un sistema. No existe el sistema que oriente a los miembros acerca de la manera en que se hacen las cosas. Hay normas, pero no se cumplen. No existen valores. Cuando no hay sanción por infringir normas y no hay valores, cualquier cosa puede ocurrir.

Si quienes tienen la responsabilidad de desarrollar el sistema se manifiestan vulnerando normas y con falta de valores, si alaban a personajes que hacen lo mismo dando a entender que el pueblo debe copiar estos comportamientos y si, además, lo único que les importa es el interés propio para perpetuarse en el poder, es lógico que sucedan estas barbaries. Argentina tiene un enorme problema de liderazgo que deberá resolver.

Salieron campeones del mundo con un equipo que tenía un sistema, tenía reglas y valores que se respetaron. En definitiva, tenía un líder que desarrolló el sistema y se bancó callado las críticas que recibía.

Dios quiera que quienes tienen el privilegio de presidir un país emulen a Scaloni, de lo contrario no tendrán salida.

*“Es responsabilidad absoluta de quien dirige el desarrollo del sistema”*

*Dios quiera que quienes tienen el privilegio de presidir un país emulen a Scaloni, de lo contrario no tendrán salida.*





## *Hermanados*

Fueron pirañas voraces  
que arremetieron  
contra nuestros  
ojos testigos.  
Fueron ellos los que intentaron cegar  
nuestras libertades:

Los huraños y fríos delirios de otros  
que quisieron apagar nuestras voces,  
iambutarnos las verdades!

Taladrar en nuestros huesos,  
el hueco... de la nada.

Pero los derechos,  
inos importan!  
La naturaleza  
inos importa!  
¡El hambre,  
la paz, la vida  
nos importa!  
¡Nos importa  
la palabra!

Por ellos, mi alma,  
la tuya, la nuestra  
entonarán himnos, escribirán quejas,  
versos y cartas,  
sin temores, sin resguardos,  
hasta que al fin derrotemos con prestancia  
la feroz arma de la ignorancia!

Juntos, hermanados,  
comencemos ¡ya!  
a edificar, por fin,  
la fe, el conocimiento  
y la esperanza!



Por: **Ada Noemí Zagaglia**  
Embajadora Cultural



**Ada Noemí Zagaglia.** Embajadora Cultural Argentina en Irlanda. Directora General de Casa EyAM (Escritores y Artistas Mundiales).

Escritora; literata de honor de la Real Orden de Literatura Española. Gestora Cultural de Asociaciones gubernamentales y no gubernamentales, Embajadora Cultural del Instituto Nacional Browniano (rama San Nicolás, Argentina). Múltiples premios nacionales e internacionales.



Por: **Dominique  
Martin**  
Poeta de Guyana  
Francesa

# Aparición

*En un tiempo en que las guirnaldas de oro  
tiemblan de nube en nube  
aparecen desnudas,  
bajo los velos azules del amanecer,  
las sirenas del día.*

*Se eleva un canto suave y profundo*

*El origen de los mundos abre sus labios de espuma, llama.  
Angustiados, los transeúntes corren a lo largo de las dunas  
acariciadas por la brisa clara.*

*Van allí. Todo allí.*

*Eva, Lucia, soberanos, aguardad a las multitudes  
perdidas y mudas.*

*Sus himnos plateados se mezclan con cabellos dorados.  
Todos vienen a ellos.*

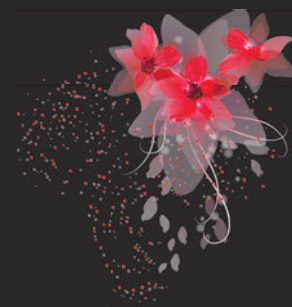
*Con prisa, van a donde el destino los lleva  
En el origen de los mundos.*

*En la edad de oro.*

*Un reinado gentil y cruel  
se acerca desde lejos.*

*La mujer de las lágrimas nacaradas  
abraza el universo abandonado.*

*Es el Crepúsculo del Hombre y de la guerra.  
Es el reino del Amor.*



# Mujer en tu día *Día*



Por: **Fred Elisabeth**  
Poeta de Guyana  
Francesa



*Entidad esencial de la humanidad  
Tu valor no ha sido siempre reconocido  
Pero sigues tu camino  
y has luchado para alcanzar el cielo  
Para tí, ¡el cielo es el límite!  
No hay fronteras para ti*

*Haces lo posible para que tus deseos se vuelvan realidad  
como hija hermana, abuela, amiga, tía...*

*Hoy en día puedes ser astronauta, camionera, militar,  
presidente...*

*Ninguna esfera de actividad escapa a tu poder.*



**¡NO PIERDAS TU OPORTUNIDAD  
DE APRENDER Y TRABAJAR!**

**INICIA UN NUEVO AÑO  
CON PROYECTO LABORAL**


**CORTE  
4,99€**

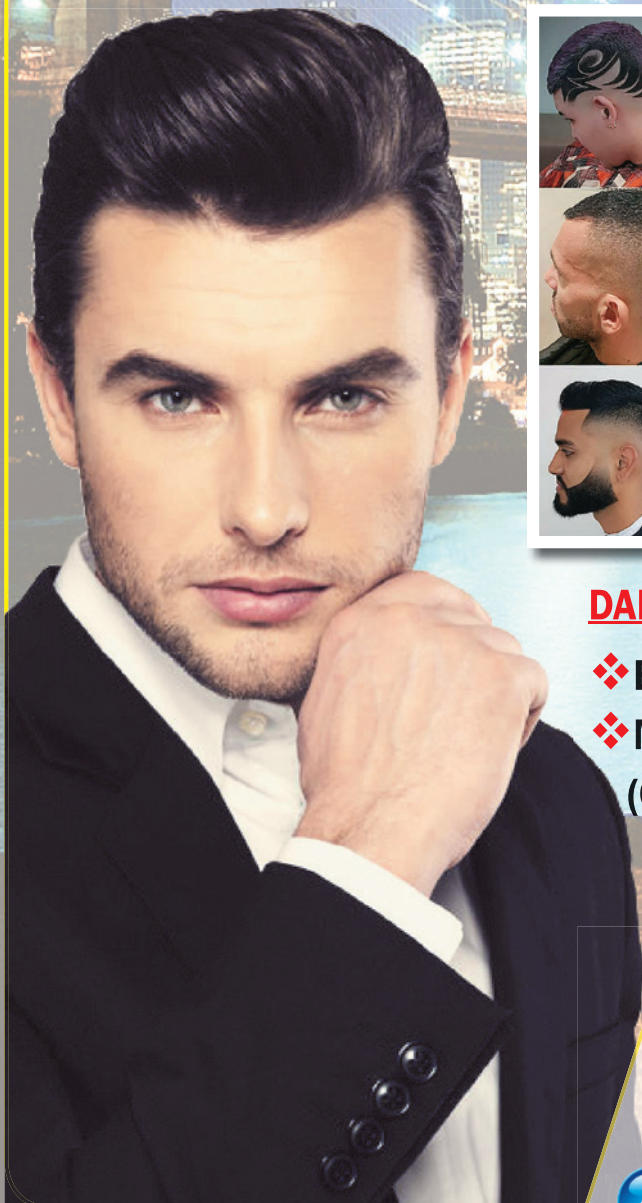


**DAMOS CLASES:**

- ❖ Barbería (Diseño y Barba)
- ❖ Manicure y Pedicure  
(Con Diseño, lo más innovador)

**¡LLAMA AHORA  
E INFORMATE  
DE NUESTROS  
PAQUETES!**

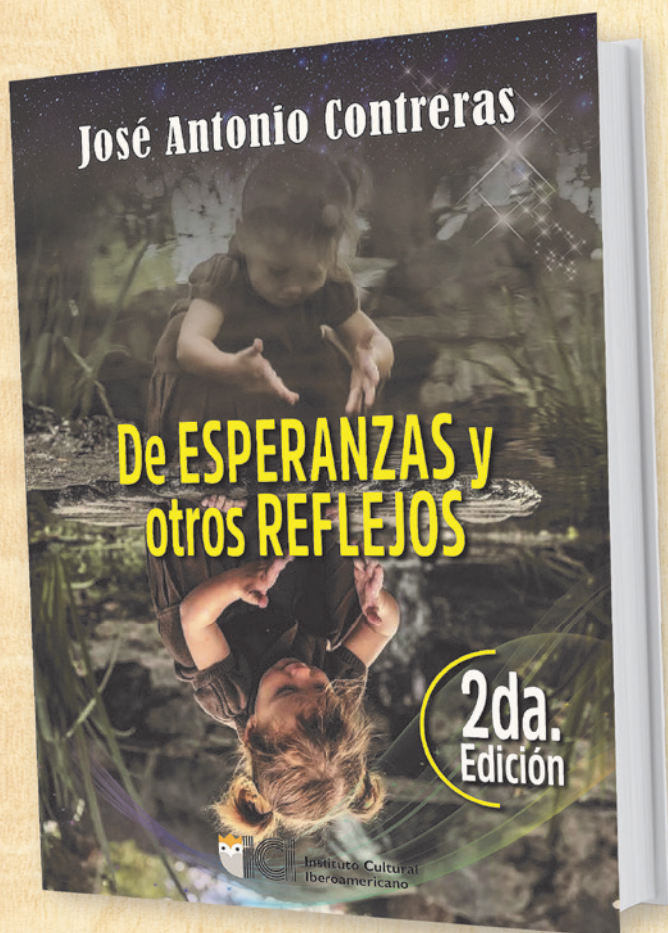
 **+34 633 04 26 11**





José  
Antonio  
Contreras

# Pronto en las librerías de toda Iberoamérica



## PRÓLOGO Por eminentes Escritores Iberoamericanos

*“En otras palabras, escribir un poema ya es una tarea digna de elogiar. Pero escribir un poema y, además, una versión que funciona como un reflejo de ese poema, ya es transitar el camino de la vanguardia con planteamientos significativos que convocan a nuevas formas y cadencias”*  
**Paola Sualvez, escritora colombiana.**

Comunicaciones e informes:



**+34 633 04 26 11**